

[Text]

## EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Tuesday, September 17, 1991

• 0909

**Le président:** À l'ordre, s'il vous plaît.

Le Comité entreprend sa première réunion d'automne. J'ai fait distribuer un projet de travaux futurs du Comité. Vous avez devant vous, dans les deux langues officielles, un programme qui couvre les mois de septembre et d'octobre et une partie du mois de novembre. J'aimerais que les députés y réfléchissent un peu ce matin pour qu'on puisse arrêter d'une façon ferme le programme de nos réunions et prévoir les travaux futurs du Comité.

• 0910

Avant la réunion, j'ai eu une demande d'un membre des médias. Elle voudrait prendre des photos de certains membres du Comité et du vérificateur général durant la réunion. Est-ce que le Comité est d'accord que cette personne puisse prendre des photos? Apparemment, le Comité de gestion a permis une pratique comme celle-là.

**Des voix:** Il n'y a aucun problème!

**Le président:** En ce cas, le Comité permettra que des photos soient prises. Espérons que les députés n'en feront pas une pratique parce que s'il fallait étendre cela à toutes les réunions, on aurait...

**M. Saint-Julien (Abitibi):** Durant la réunion? Cela pourrait nous déranger.

**Le président:** C'est pour cela que je soulève la question.

**M. Boudria (Glengarry—Prescott—Russell):** Au début et à la fin.

**Le président:** Si vous permettez aux médias de prendre des photos durant tout le temps de la réunion, cela peut être un peu distrayant. Si on peut le permettre au commencement et à la fin de la réunion, ça va.

**M. Bellemare (Carleton—Gloucester):** Pendant les dix premières minutes.

**Le président:** M. Bellemare suggère que ce soit permis pendant les dix premières minutes. Est-ce que tout le monde est d'accord là-dessus?

**Des voix:** Oui.

**Le président:** J'ai demandé au vérificateur général de se présenter avec ses anges gardiens pour discuter avec nous du programme. Vous avez devant vous des propositions: premièrement, proposition d'un agenda des travaux futurs; deuxièmement, une séance d'information avec le vérificateur général, etc.

Selon la pratique, le Comité reçoit des informations privilégiées avant la venue d'un témoin. Je pense qu'il est bon que le Comité puisse se renseigner à fond sur les questions qui seront soulevées avec le témoin. Cette pratique, j'ai l'intention de la continuer. Cette réunion se tiendra habituellement la veille de la réunion principale. Si personne n'y voit d'objections, on procédera de cette façon-là, comme on le faisait autrefois. Monsieur Bellemare, vous avez l'air surpris. Non? Cela ne vous étonne pas. Très bien.

[Translation]

## TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le mardi 17 septembre 1991

**The Chairman:** Order, please.

The Committee is holding its first fall meeting. A draft of the Committee's future business has been circulated. In front of you, you will find a bilingual agenda covering the months of September, October and part of November. I would like the Members to take a few moments this morning to think about it so that we can confirm our schedule and plan the Committee's future business.

Before the meeting, a journalist asked me whether she could take a picture of some of the Committee's members and of the Auditor General during our meeting. Does the Committee agree that she can take pictures? Apparently, the Management Committee would allow that.

**Some hon. members:** No problem!

**The Chairman:** In that case, the Committee will allow photos to be taken. Let us hope members do not make a habit of it because if that were to happen in all meetings, we would—

**Mr. Saint-Julien (Abitibi):** During the meeting? That could disturb us.

**The Chairman:** That is why I brought it up.

**Mr. Boudria (Glengarry—Prescott—Russell):** At the beginning and at the end.

**The Chairman:** If the media were allowed to take photos throughout the meeting, it could be a little distracting. It will be fine if we let them do it at the beginning and at the end of the meeting.

**Mr. Bellemare (Carleton—Gloucester):** For the first ten minutes.

**The Chairman:** Mr. Bellemare suggests that that be allowed during the first ten minutes. Does everyone agree?

**Some hon. members:** Yes.

**The Chairman:** I asked the Auditor General and his guardian angels to come and discuss the program with us. You have some suggestions in front of you: first of all, proposing an agenda for future business; secondly, a briefing session with the Auditor General, etc.

Normally, the Committee receives privileged information before hearing a witness. It is good for the Committee to be fully informed on matters that will be discussed with the witness. I plan to continue proceeding this way. That meeting will usually be held the day prior to the main meeting. If there are no objections, we will proceed that way, as we did in the past. Mr. Bellemare, you look surprised. No? That does not surprise you. Very well.